

7369

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: SAWAKATA Gonzo
 HOME ADDRESS: 2nd Ave., R.R. #1., Hammond B.C.
 REGISTRATION NUMBER 14338 SEX: Male AGE: 55
 OCCUPATION: Farmer

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self
 MARRIED? Yes
 NAME OF WIFE OR HUSBAND: Natsu
 ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 5t 2nd Ave., R.R. #1., Hammond B.C.
 NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Takashi (M) Shizuko Dolly (F)
 Aiko Lillian (F) Masako IF) Kazuo (M)
 Taeko (F)
 ADDRESS OF CHILDREN: 2nd Ave., R.R. #1., Hammond B.C.
 AGE OF CHILDREN: 22, 19, 17, 12, 9, 6.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Lots 278 and 279.
 1
 Municipality of Maple Ridge, B.C.
2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: Lot 279. 3-wooden frame dwelling
 houses, Rooms. 7, 5, 4. 1 Barn, Garage, 3 Wood Sheds.
3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) North West Fire
 Insurance Co. \$1500.00. Policy No. 205147. Policy in
 owners possession.
4. TAXES (Amount and where payable) Taxes \$20.46. Payable at Maple Ridge.
5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)
 none
6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Occupied by owner.
 To be leased. Name and address of tenant unknown.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: In land Office, New Westminster

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN Strawberries, Raspberries,
Asparagus, Red Currents, Fruit Trees, 21.

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: See page 1, Section 2

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: none

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
none

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

~~3 Gramophone~~, ^{Sold} Chesterfield Suite, ^{Sold} 55 Beds

~~3 Porcup, 3 Table, 3 Chair~~, Kitchen Utensils, Cultivator, ~~3 Grass Mower~~

Farming Tools, Stoves, Electric Stove,

All to be left in house. at 2nd Ave., R.R. #1., Hammond B.C.

May try and sell some of the furniture.

S. Sold by auction Feb 10/44 Harry S.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: see page 1, Section 2

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
\$100.00 War Savings Certificates, In declarants possession

8. BANK ACCOUNTS: none

9. LIFE INSURANCE: Sun Life Assurance Co. \$1000.00. Policy No. unknown
Policy in declarants possession Child, Kazuo-Sun Life Assurance Co.
\$1000.00. Policy in Father's possession. Number unknown.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none

2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 2nd day of May 1942.

J. D. Williams
Witness

(Signature) Y. Yamagami

FOR DEPARTMENTAL USE _____

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE August 4, 1943.

Our File No. 7369

Full Name SAWAYAMA, Gonzo (Mr.)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 14338

☒ Male - Female
(Check)

Age Sept. 30, 1886.

Former Address P. O. Box 120, Port Hammond, B. C.

Date Evacuated May 11, 1942.

☒ Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address

Westwold, B. C.

3rd June, 1946.
c/o Mr W. Wood, Vernon, B. C.

☒ Married - Single
(Check)

Name of Wife ^{nee} (NAKAYAMA) Natsu - Reg. 14062

Name of Husband

Name of Mother ^{nee} (NISHIZAWA) Mon - N/R Name of Father Gonnosuke - N/R

Names of Children under 16 Aiko (F) 19/10/25 - #15021 Nasako (F) 14/12/29
Kazuo (M) 7/3/33 Taeko (F) 8/12/35

Requested by Violet Scott.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Sawmill Hand. Owner of 6 acres - house - 1940 Plymouth
Sedan.

R E P O R T
ON EVACUATED JAPANESE PROPERTY

File No. 7369

MUNICIPALITY: Maple Ridge.

Date: May 27th. 1942.

NAME: SAWAYAMA. Gonzo,

REGISTRATION NO. 14338.

ADDRESS: 65. 2nd. Ave. Hammond, B.C.

PROPERTY:

ACREAGE: 6.173

KIND OF CROPS: Strawberries. Raspberries, Asparagus. ^{21.} Fruit Trees.
(Seedlings)

APPROXIMATE ACREAGE OF EACH: 1. 1½. 1.

HOUSE: VACANT: OCCUPIED Yes. All 3 .

DESCRIPTION 1½ Story wooden frame house ROOF: All 3 Shingle.

1 Story " " shack.
1 Story " " house.

SIZE: 20 x 36. 18 x 26. 18 x 30. NO. OF ROOMS 7. 4..& 5.

CONDITION: Fair. all 3.

OTHER BUILDINGS: Garage. Woodshed. Chicken house. Packing house.

NAME OF LESSEE OR RENTOR: Ernest Dodd, from SAWAYAMA.

TERMS: \$325.00 for 9 Months, from May 1st. 1942. Includes Crop and all buildings.

WATER: Well. ON: OFF:

LIGHT: ON: Yes. All 3. OFF:

REMARKS: Shack and House rented. Rent paid to Mr. Dodd.

INVENTORY OF CHATTELS LEFT ON PROPERTY

Stored in house occupied by Mr. Dodd the following.
UP SEAIRS.

Bureau. S (dropped)

Table. S

Babys high chair. /S.

Cabinet Gramophone. (No records.) S

Stored in Packing house.

Small platform scale.

Lawn mower. S

2 Hand sprayers.

Signed:

I. C. Hardwall.

COPY BC/143-P Page 1
Farm Appraisal Report

(Sheet 1)

File No. J.L.10

Land Description Lot 2, Pct. D of Lots 278/279, Sp. 1, Map 4384.
Containing 6.173 acres Acres

Owner's Name GOUZO SAWAYAMA Post Office Address Hammond, S.C.
Distance 1/2 mile.

Nearest Rail Point Hammond Distance 16 miles.

Market Town New Westminster, S.C. Distance 1/2 mile

Church (give denomination) Hammond, all denominations Distance 1/2 mile.

Nearest School Hammond - Bus to High School 4 - Distance 1/2 mile.

State how property was identified: Map and corner posts.

Roads: State whether property has access to main road, the kind of road and its condition.
Direct access by lane to 2nd Avenue which is paved - good condition.

Is this district a good one? Yes. EXHIBIT NO 208 - 2
DATE 28 April 1948

Employment opportunity Limited to two sawmills and brickyard. FILED BY
Claimant on behalf of
Crown

Predominating Nationality and religion: Mixed - mainly Japanese. Value \$

Describe Fencing and its condition: Nil Value \$

Water supply: Wells for domestic purposes - good supply. Value \$

BUILDINGS ON FARM

BUILDINGS	DIMENSIONS	MATERIAL	HEIGHT	ROOF	AGE	Foundation	REPAIR	VALUATION
HOUSE #1	18 x 24	Frame	1 st.	Shgle	20	Wood	Fair	\$200.
" #2	24 x 36	"	3 1/2 "	"	20	"	"	450.
" #3	26 x 30	"	1 "	"	20	"	"	250.
BARN	12 x 18	"	6	Shke	20	"	"	10.
Garage	12 x 18	"	6	Shgle	10	"	"	20.
BARN	12 x 16	"	5	Shgle	10	"	"	20.
Shed	12 x 16	"	5	Shgle	10	"	"	20.
GRANARY	12 x 16	"	5	Shgle	10	"	"	20.
Poultry Hse	12 x 16	"	5	Shgle	10	"	"	20.
	x							
	x							
	x							

Total present day value \$ 950.

\$ 500.

Total Value Buildings add to farm

Is dwelling habitable without repairs? Yes If not what is your approximate estimate of cost to make it habitable? \$

Describe the basement and chimneys: No basements. Brick chimneys on bracket.

#1 No. rooms downstairs? 4 rooms Upstairs? Nil How finished Wood and paper.

#2 No. rooms downstairs? 5 Upstairs? 2 Condition of paint Nil

#3 Are buildings painted? No Distance from nearest bush No bush within approximately 200 yards.

Note: Particular care must be taken when examining and reporting on foundations, sills and roofs.

ACRES	LEVEL, UNBULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	KIND AND QUALITY OF CROP	VALUE PER ACRE	TOTAL
2.67	Decline to west.	L. sandy loam 18" to 24"	Sandy gravel	Mixed; berries & asparagus & peas.	\$75.	200.25
1.50	" "	Muck, 2 to 3 ft.	Gravel	Raspberries & garden.	85.	127.50
Area which can be cultivated without cost other than for breaking.						
	LEVEL, UNBULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL		VALUE PER ACRE	
Area which can be cultivated after a reasonable amount of clearing timber, stones, drainage, etc.						
	LEVEL, UNBULATING, ROLLING OR HILLY	SOIL (State Depth)	SUB- SOIL	NATURE OF RECLAMATION NECESSARY	RECLAMATION COST PER ACRE	VALUE PER ACRE
2	Decline to west.	Muck	Gravel	Clearing timber & stumps	\$200.	\$10.
						20.00
Area Unsuitable for Cultivation.						
CHARACTER OF LAND E. G. HILLY, SWAMPY, ROCKY.			NATURE OF TIMBER IF ANY AND WHETHER MARKETABLE		VALUE OF LAND PER ACRE	

Total value of Land \$ 347.75Total added by buildings to value of farm \$ 500.00

Total fruit trees add to value of farm (for use in orchard districts only) \$ _____

Total value of farm \$ 847.75

Describe condition of farm commenting on tillage, length of time unoccupied or partly occupied:

Farm in fair state of cultivation. Occupied by Japanese owner 20 years.

State most suitable type of agriculture for farm bearing in mind the district's limitations, if any.

Small fruits and poultry

Noxious weeds:

None of consequence.

Give approximate detail and amount of all annual taxes and names of Taxing Authorities:

Maple Ridge Municipality. 1942 taxes \$33.53.

Date: 11th May, 1942.
Place: New Westminster, B.C.

I certify that the above report is based on a personal examination of the whole farm made on the 11th day of May 1942

Inspector's Signature

"H.L. Sinclair"

Note: (Use Form 43 (Sheet 2) in connection with this form.)

(Sheet 2)

The property was leased to Earnest Dodd by Jap owner on 1st May.
Lease calls for 1942 rental of \$325.00 and taxes, 1943 lease payment to be \$162.50 plus taxes.

(FOR ORCHARD LANDS ONLY)

REMARKS: re general lie of land, fertility of soil, irrigation, drainage or dyking and reclamation.

ANNUAL COST OF IRRIGATION, DYKING AND DRAINAGE.

ORCHARDS, SMALL FRUITS, ETC.

(Give number, age, variety and condition of all tree fruits, condition and area of each kind of small fruits.)

1 acre Strawberries.

.60 Raspberries.

.70 Mixed.

1.00 ASPARAGUS.

67 Fallow and buildings.

2.00 Slash and bush.

Present Value

2

2

1

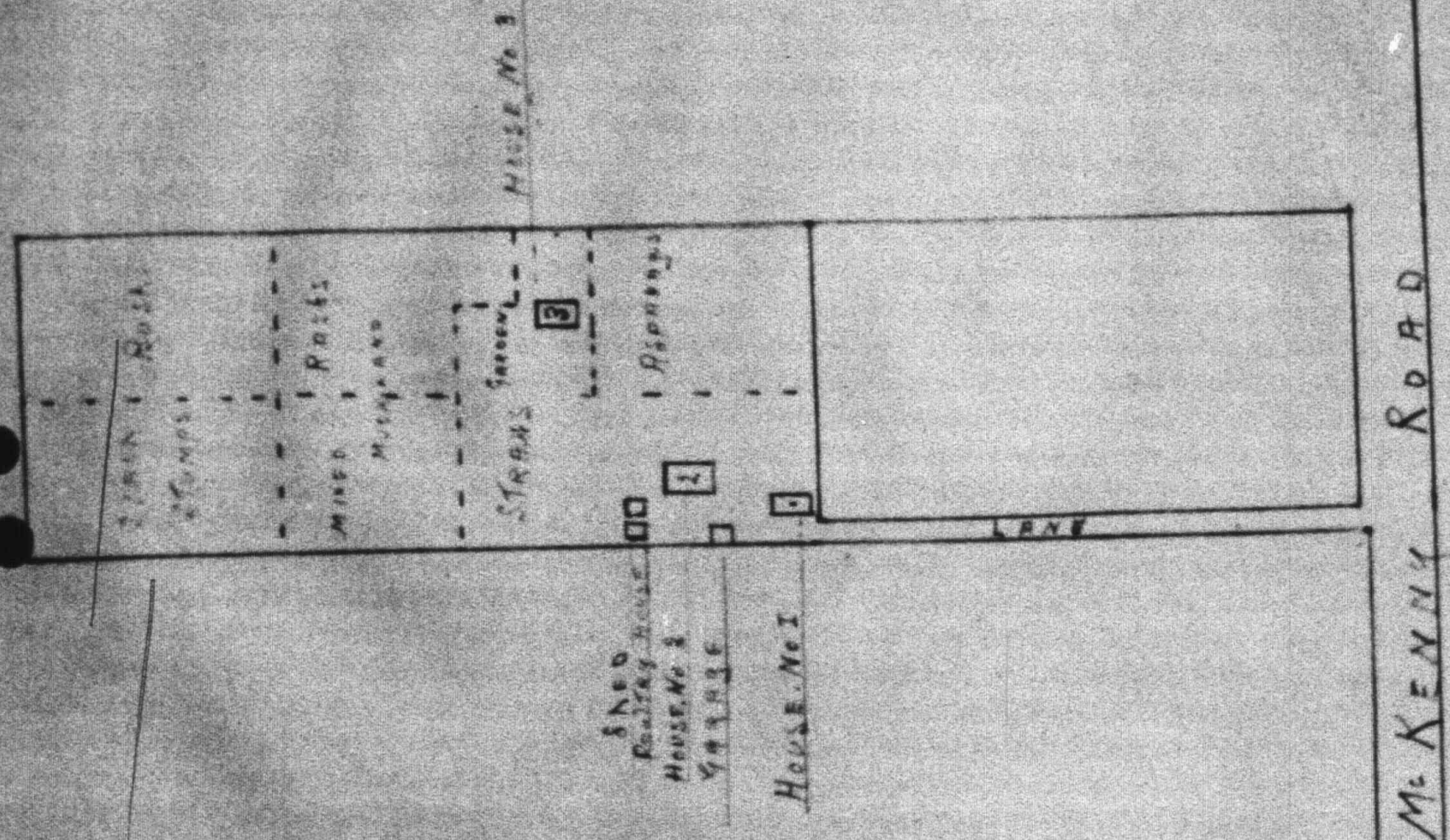
1

9

1

Total \$

Amount fruit trees add to value of farm \$.

Diagram of Property

LOT 2 P.C. D. of LOTS 278 & 279. GABT MAREASH

Gauge Sawayama

SCALE 1" = 200 FT

6.173 ACS.

Following careful review of this appraisal report, it is my opinion that the present value is \$ 1100.00. Surplus houses can be rented as the property is close to the Hammond Mill.

Date 13th May 1942

"I. T. BARNET"

District Superintendent.

REAL PROPERTY SUMMARY

JAPANESE NAME: Gonzo SAWAYAMA Reg. No. 14338 File No. 7369.

CATALOGUE NO: Sold by Special Arrangement, The Director, The Veterans' Land Act.
BC/143-P. First Offer.

PROPERTY ADDRESS: 65 - 2nd Avenue, Hammond, B. C.

LEGAL DESCRIPTION: Lot 2 of Parcel "D" of Lots 278 and 279, Group 1, Map 4384,
Municipality of Maple Ridge, D. N. W.

TITLE: Registered in the name of Gonzo SAWAYAMA.

ENCUMBRANCES: None registered. No indication of any unregistered charges.
Vesting Order filed No. 25242, dated December 19th, 1942.

ASSESSED VALUES: Land - \$ 550.00
Improvements - \$1400.00 - \$1950.00. Taxes - \$33.53.

CLASSIFICATION: This is a 6.173 acre Berry and Vegetable Farm with 3 dwellings and
out-buildings.
The Custodian's representative reported, on May 27th, 1942, that this
property had an area of 6.173 acres, planted to the following crops:
1 acre strawberries, 1½ acres raspberries, some red currants, 1 acre
asparagus, 21 fruit trees (seedlings).
1 - 1½ storey 7 room dwelling, 20' x 36', 1 - 1 storey shack 18' x 26'
1 - 1 storey dwelling 18' x 30' - all in fair condition. 1 garage,
1 woodshed, 1 chicken house, 1 packing house.

**HISTORY OF
ADMINISTRATION:** Gonzo SAWAYAMA leased this property to Ernest Dodd on 9th May, 1942,
for a term of 9 months from May 1st, 1942, with option to extend
lease for 1943 under arrangement with the Pacific Co-Operative Union.
Consideration - \$325.00 paid, and 1942 Taxes to be paid. Rental for
1943 and subsequent years to be \$162.50 plus annual taxes.
House and buildings included.
Lease extended by Collateral Agreement to December 31st, 1943.
Consideration being \$120.00, payable August 31st, 1943.

Lease and the 1943 Collateral Agreement assigned to The Director,
The Veterans' Land Act.

SOLD: To The Director, The Veterans' Land Act for \$832.00 as at 1st January,
1943.
Approval of Advisory Committee - 1st June, 1943.

Funds released to the credit of Gonzo SAWAYAMA as at April 17th, 1944,
against which were charges for Registration Fees - \$3.00, Legal Fees -
\$15.00, leaving a net credit of \$814.00 from said transaction.

Adjustments as at 1st January, 1943, to the amount of \$5.68 covering

covering

Page 2.

File No. 7369.

unexpired Fire Insurance Premiums were placed to Genzo SAWAYAMA'S credit, May 4th, 1944.

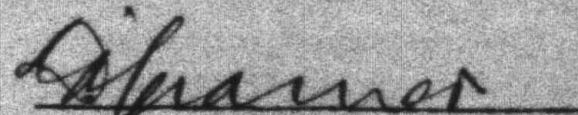
The following Fire Insurance Policy -
North West Fire Insurance Co., Policy No. 205147 - \$800.00,
covering the 7 room dwelling, was transferred to The Director,
The Veterans' Land Act.

In view of the rents for 1943 having been collected by the Custodian,
a cheque for \$120.00, covering same, was issued to The Director,
The Veterans' Land Act, on November 17th, 1943.

Certificate of Title No. 169051-E in the name of The Director,
The Veterans' Land Act.

This summary is certified to be in accordance with
information on file.

May 4th, 1946.


D. A. CRAMER.

DAC:JS

FIRE INSURANCE SUMMARY

File No. 7369.

Genseo SAWAYAMA - Reg. No. 14338.

The above named Japanese declared on his JP Form, signed 2nd May, 1942, that he carried a \$1,500.00 Fire Insurance Policy in the North West Fire Insurance Co., No. 205147, covering \$800.00 on the 7 room dwelling and \$700.00 on the household effects. This was found to be correct.

Upon the sale of the property to The Director, The Veterans' Land Act, an adjustment of \$5.68 was credited to Genseo SAWAYAMA and the \$700.00 covering the household effects was allowed to run until expiry date as all valuable chattels had been disposed of.

This summary is certified
to be in accordance with
information on file.

May 4th, 1946.


D. A. CRAMER.

DAC:JS

FIRE INSURANCE SUMMARY

File No. 7369.

Genzo SAWAYAMA - Reg. No. 1438.

The above named Japanese declared on his JP Form, signed 2nd May, 1942, that he carried a \$1,500.00 Fire Insurance Policy in the North West Fire Insurance Co., No. 205147, covering \$500.00 on the 7 room dwelling and \$700.00 on the household effects. This was found to be correct.

Upon the sale of the property to The Director, The Veterans' Land Act, an adjustment of \$5.68 was credited to Genzo SAWAYAMA and the \$700.00 covering the household effects was allowed to run until expiry date as all saleable chattels had been disposed of.

This summary is certified
to be in accordance with
information on file.

May 4th, 1946.


D. E. CRAMER.

BAC:JB

Canada

J.L. No. 10

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE EVACUATION SECTION

File No. 7369

Reg. No. 14338

506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.Mr. Gonzo SAWAYAMA,
Registration No. 14338,
Westwold, B. C.

MAY 10 1944

Dear Sir:

Re: Municipality of Maple Ridge.
Lot 2 of parcel "D" of Lots 278 and 279, Group 1,
Map 4384, District of New Westminster.
C. of E. 50886.

You have previously been advised that a sale of lands in rural districts was entered into between this Department and The Director, The Veterans' Land Act.

Due to the size of this transaction, the arrangements for same and the completion of the transfer have taken a considerable time. Negotiations were started in the early part of 1943 and were based upon valuations made by qualified appraisers and on the basis of a sale effective as at January 1st of that year. This means that the 1943 revenues from the property were for the benefit of the purchasers, but that taxes, fire insurance and other operating charges were assumed by them.

The following is a statement showing the sale price and adjustments:

Sale price of above described property	\$ 832.00
Add:	
Unexpired insurance premium as at January 1st, 1943	5.68
	<u>\$ 837.68</u>
Less:	
Tax arrears to December 31st, 1942	\$
Registration fee	3.00
Encumbrance—Principal	
—Interest	
Net proceeds of sale	<u>3.00</u>
	<u>\$ 834.68</u>

This amount has been placed to your credit and a statement of your account is endorsed hereon showing the present balance on our books. A small amount for legal fees in connection with the conveyance to the Veterans' land will be charged later.

Yours truly,

F. G. SHEARS,
Director.

12

1943

		<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
Jan. 1	Balance brought forward	\$	\$ 5.64	\$ 5.64 Cr.
	Credit re Sale of Property		834.68	
	Land Registry Office C. of E.	1.00		
Feb. 9	P. C. U. Cheque		150.00	
Apr. 14	Cheque to you	50.00		
June 21	Cheque to pay bal. callin Drs. Alexander & Brown		13.43	
23	Payt. of a/c Drs. Pettman, Alexander and Brown	\$110.00		
	Payt. of a/c M. Ebisuzaki & Co.	8.07		

1944

Mar. 22 Proceeds Auction Sale

\$169.07

6.79
\$175.86

Cr. \$841.47.

LIABILITY SUMMARY

File No. 7369.

Gonzo SAWAYAMA - Reg. No. 14338.

The above named Japanese declared on his JP Form, signed May 2nd, 1942, that he had no Personal or Trade Debts.

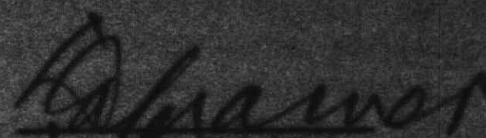
However, a claim was lodged on December 22nd, 1942, by M. Ehisuzaki & Co., for \$8.07. When this was brought to Gonzo SAWAYAMA'S attention he said that he had forgotten all about this and instructed the Custodian to pay same.

Then on June 9th, 1943, Gonzo SAWAYAMA sent into this office a bill from Drs. Pettman, Alexander & Campbell Brown for \$110.00, being fees for an operation performed on his daughter, Dolly SAWAYAMA. As his account was short \$13.43, he sent in, on June 17th, 1943, a Postal Note to make up the balance owing.

Cheques in the sum of \$8.07 in favour of Mr. Ehisuzaki & Co., and \$110.00 in favour of Drs. Pettman, Alexander & Brown, were issued on June 23rd, 1943.

This summary is certified
to be in accordance with
information on file.

May 4th, 1946.


D. A. CRANER.

DAC:JS

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 7369

25th February, 1947.

Re: Gonzo SAWAYAMA - Reg. No. 14338

CHATELS: The above Japanese registered with the Custodian on the 2nd May, 1942, declaring a quantity of chattels. SAWAYAMA's letter of the 14th May, states that the majority of the chattels were sold by them prior to their evacuation on the 11th May, 1942, and that only a small quantity remained which were included in a lease to Mr. E. Dodd.

Our fieldmen inspected the property and inventoried the chattels on the 27th May, 1942. Allsaleable chattels that could be located were removed and sold by auction on the 10th February, 1944, for the net sum of \$6.79. Some small tools of doubtful value could not be located, and as Mr. Dodd, the tenant, had passed away, no information re same, could be obtained.

ACCOUNTS RECEIVABLE: The Provincial Income Tax Department forwarded to this office the sum of \$5.64, being a refund of the above's 1941 Income Tax.

BONDS & INVESTMENTS: The above Japanese declared he had \$100.00 in War Savings Certificates. These were not brought under control by the Custodian.

LIFE INSURANCE: SAWAYAMA declared he had a Sun Life Insurance policy of his own and one of his child's, Kazuo, with the same Company. These were not brought under control or administered in any way by the Custodian.

This file reveals no other personal property assets.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

WEA:HA

.....*W.E. [Signature]*.....

CHATTAL SUMMARY

File No. 7369

December 1/47

Re: Sonno Samyana - Reg. No. 14338

With regard to this individual's claim for chattels we would point out that the following articles were sold at public auction on February 10, 1944, as set out in attached Chattal Schedule:- Gramophone, one bed, 1 dresser, two tables and one lawn mower.

Articles numbered 3,4,5,6,7,8, part of 9,11,12, and 19 on claim, these were not included in the lease. No intimation that these articles were left on the property was made prior to their inclusion in claim of November 25, 1947.

It should be noted also that a quantity of articles not declared by the owners were sold at public auction.

The above summary is certified to be in accordance with information on file.

MLD/KW

CHATTEL SUMMARY

File No. 7369

December 1/47

Re: Gonzo Samayama - Reg. No. 14338

With regard to this individual's claim for chattels we would point out that the following articles were sold at public auction on February 10, 1944, as set out in attached Chattel Schedule:- Gramophone, one bed, 1 dresser, two tables and one lawn mower.

Articles numbered 3,4,5,6,7,8, part of 9,11,12, and 19 on claim, these were not included in the lease. No intimation that these articles were left on the property was made prior to their inclusion in claim of November 25, 1947.

It should be noted also that a quantity of articles not declared by the owners were sold at public auction.

The above summary certified
to be in accordance with in-
formation on file.

McArdle

MLB/KW

File No. 7369

CHattel SCHEDULE

DECEMBER 1, 1947

Re: Gonzo Sawayama - Reg. No. 14338.

Chattels listed on
J.P. Form May 2/47
Left at 2nd Ave.,
Hammond.

Chattels leased to
Tenant

Sold at Auction
Honey #5

Other Dispositions

Gramophone
Chesterfield Suite
5 Beds
Bureau
Tables
Kitchen Utensils
Cultivator
Lawn Mower
Farming tools
Stoves
Electric Stove

10/2/44

\$2.50

Sold by owner

(1) 10/2/44

(Dresser) 10/2/44 \$3.25

(2) tables 10/2/44 \$1.15

One table sold by owner

10/2 /44

\$4.25
11.25

Wool combs

10/2/44

\$1.15

3 Lamp Shades

10/2/44

1.00

Childs Chair

10/2/44

1.00

Lamp

10/2/44

.50

Tar Paper

10/2/44

.30

Ironing Board

10/2/44

.45

Cloths Dryer

10/2/44

.25

Bed & Stove Mat

10/2/44

.50

Mop

10/2/44

.25

3 Lamp Shades

10/2/44

.10

Clippers

10/2/44

1.15

8.05

- 1 Lawnmower (See above)
- 3 Pruners
- 3 Sprayers
- 2 Axes
- 1 Rake
- 1 Spade
- 1 Pick
- 1 Peevie
- 1 Grab hoe
- 1 Wheelbarrow
- 1 Large Pulley block
- 50 ft. cable wire

NAME SAWAYAMA, Gonzo

Original
25 Feb/47

REGISTRATION NO. 14398

FILE NO. 7369

The following chattels were sold by public
auction at Nancy, B. C. on February 10, 1944.

✓ Wool combs	Mill \$	1.15
✓ 3 Lamp shades	P	.30
✓ Mop	P	.25
✓ Hair clippers	mill	1.10
✓ Table		.25
✓ Table		1.50
✓ Child's chair	P.	.40
✓ Dresser		3.00
✓ Lawn mower		4.00
✓ Gramophone		2.50
✓ Lamp	P.	.45
✓ Tax paper	Mill	.30
✓ Ironing board	"	.45
✓ Clothes dryer	"	.35
✓ Bed & stove mat		.30

Total:		\$ 16.30
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee \$ 1.63	
	(Advertising) .20	
	(Moving) <u>7.68</u>	\$ 9.51
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 6.79</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. J. Maryson

Extracted from Auctioneering list No. Nancy 5.

Remarks.

7369

29th March, 1947.

Mr. Gonzo SAWAYAMA,
Registration No. 14338,
C/o R.E. Postill,
R.R. No. 2,
Vernon, B.C.

Dear Sir:

We wish to acknowledge receipt of your letter of the 24th March, and have noted your comments re the dissatisfaction of value obtained from the sale of your property.

Your letter will be placed on your file where it will be available at any time if required, showing your expression on this matter.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Office of the Custodian.

WEL:HA

EVACUATION SECTION
Rec'd MAR 26 1947
File No. 7369
Ans.
Referred *Andrews*

c/o R. E. Postill,
R. R. #2
Vernon, B. C.

March 24, 1947.

The Office of the Custodian,
The Dept. of the Secretary
of State,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

I have received your cheque, the amount of which is eight hundred twenty six dollars and forty seven cents. (\$826.47)

I find this sale very unsatisfactory, but will deposit this cheque in the Royal Bank of Canada, (Vernon Branch). I am waiting until the financial loss survey is completed before I attempt to do anything.

This acknowledgement does not mean that I am satisfied with the amount for which my property was sold. If you wish this cheque to be returned, please notify me.

Yours Truly,

G. Sawayama

G. Sawayama,
Reg. No.
14338

File No. 7369

25th February, 1947.

REGISTERED

Mr. Gonzo SAWAYAMA,
Registration No. 14338,
c/o R. Postill,
R.R. No. 2,
Vernon, B.C.

Dear Sir:

We wish to acknowledge receipt of your letters enquiring about your property. We are attaching hereto a copy of our letter sent to you 10th May, 1944, setting out full details of the property sale. On the back of this we have endorsed complete details of your account here up to the present time, from which you will note that proceeds from auction sale have been credited in the amount of \$6.79. We are also enclosing details of the auction sale for your information, and the list of articles shown on this sheet represent all chattels which we were able to identify as being yours, left on the property.

You will find attached hereto Custodian cheque in the amount of \$826.47, representing your full remaining credit at this office, in accordance with the statement.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the Protected Area which vested in the Custodian, and in order that you may confirm this and acknowledge the cheque, we are enclosing a stamped addressed envelope for your convenience in replying.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Office of the Custodian.

WEA:RA
Encl. 3 (cheque)

MEMORANDUM

File: 7369

March 22nd, 1944

To: Mr. Moryson

From: Mr. Green

Re: Gonzo SAWAYAMA

You will recall asking the writer for an inventory of this man's effects as the tenant, Mrs. Dodds, was not sure what tools she owned. This property was inventoried by Mr. Bardwell and the only items he shows (excluding those sold at auction) are a small platform scale and some hand-sprayers. Three sprayers, farm implements and a saw were claimed by the Japanese.

Additionally, the following items appear on Mr. Campbell's file, being included in the lease and being signed by both parties.

3	Pruners
3	Sprayers
2	Axes
1	Rake
1	Spade
1	Pick
1	Peevie
1	Grub hoe
1	Wheelbarrow
1	Large pulley block
50	Ft. Cable wire
21	Tiles
40	Strawberry trays
10	Raspberry cans

This is all the information we have on file. At the same time, I feel that Mrs. Dodds should know her own things and be able to point out what is not hers.

A

HFG:IF

7362, 7343 & 11686/1

October 7th, 1943

Mr. Gonzo SAWAYAMA,
Reg. No. 14338,
Westvold, B. C.

Dear Sir:

Referring to your letter of October 2nd enquiring as to your wife's property at 353 East Cordova Street, this property is registered in the name of Tasaburo CHAKI, and your wife, Natsu, holds a Mortgage on this property. We have written her repeatedly calling her attention to the fact that she advised us that if the property could be sold at a reasonable price for us to do so. This property has been advertised for sale by public tender and the price offered is in accordance with an appraisal made by a competent real estate authority.

The price that we have recommended for acceptance is \$750.00 so we will only be able to pay your wife this amount less the taxes and expenses.

Sometime ago we forwarded your wife a Quit Claim Deed for her to sign giving a release of the Mortgage with the understanding that we would credit her account with any amount that might be coming to her. We have never had a reply to our letters and would appreciate if you would take the matter up with your wife and have her send us this release.

Yours truly,

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH

7369

June 15th, 1943.

Mr. Gonzo SAWAYAMA,
Registration No. 14338,
Westwold, B.C.

Dear Sir:

re: Claims

We wish to acknowledge receipt of yours of the 9th inst. enclosing bill for \$110.00 by Drs. Alexander, Pettman, and Brown, on account of services to your daughter Miss Dolly SAWAYAMA. It is noted that you indicate that the account is correct and that you assume payment of same. We are accordingly placing it on file against you.

Under date of April 13th you were advised by this office of a small claim for \$8.07 lodged by M. Ebisuzaki Co. against you. Please inform us if this is correct or otherwise.

As indicated in our April letter your credit balance was \$104.64, and that is the amount of the credit balance to-day.

Should you wish to pay both these accounts it will be necessary for you to forward \$13.43 to this office. This is made up as follows:

Claim of Drs. Alexander, Pettman and Brown	\$110.00
Claim of M. Ebisuzaki Co.	<u>8.07</u>
Total -	\$118.07
Less Credit Balance in your account	<u>104.64</u>
Amount required -	<u>\$ 13.43.</u>

We shall be obliged for an early reply.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

YMB:DE

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name MR. GONZO SAWAYAMA

File No. 7369

Westfold B.C.

Reg. No. 14338

Company Sun Life Insurance Co.,

Agency Vancouver

Policy No. 2262715

Premium - \$ 49.65

Payable: ^X Annually, Semi-annually or monthly

Month August Day 10th

REMARKS: KAZUO SAWAYAMA

letter sent 24/8/43

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name MR GONZO SAWAYAMA

File No. 7369

Westwood B.C.

Reg. No. *14-358*

Company Sun Life Insurance Co.,

Agency Vancouver

Policy No. 2107540

Premium - \$58.40

Payable: ^X Annually, Semi-annually or monthly

Month December Day 1st

REMARKS:

Letter sent 22/8/43

NOV 25 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,
Office of the Custodian,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

7369 1210
RC 143P
Inv. 15

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

- (1) NAME (Mr.) SAWAYAMA Conzo (RCMP) Reg. No. 14338
(Print) Surname Given Name
- (2) Pre-Evacuation Address 2nd Ave. Port Hammond, B. C.
- (3) Present Address c/o R. E. Postill, R. R. 3, Vernon, B. C.
- (4) REAL ESTATE
- (a) Street Address (if any) 2nd Ave. Port Hammond, B. C.
City or Municipality Province
- (b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.)
Lot two (2) of parcel "D" of a Subdivision of District
Lots 278 & 279 Group (1) Map 4384. (6.27 acres)
In district of New Westminster, B. C.
- (c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):
(i) Farm
(ii) ~~Residence~~ Type of business
(iii) ~~Business~~
(iv) Any other type of property (describe)
- (d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) sole owner
- (e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):
(i) Land sold to Veteran's Land \$ 5,010.00
(ii) Buildings 3 houses \$ 4,000.00
(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) \$
(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) \$ 9,010.00
(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account \$ 826.47
(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv)) \$ 8,183.53
- (5) PERSONAL PROPERTY
- (a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation
2nd Ave., Port Hammond, B. C.
- (b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.)
house and barn
- (c) How stored or packed at time of evacuation
unpacked and left in barn and one room upstairs.

(over)

- (d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question refers to the terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

in no one's care

- (e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	Estimated Value \$
2.	Estimated Value \$
3.	Estimated Value \$
4.	Estimated Value \$
5.	Estimated Value \$
6.	Estimated Value \$
7.	Estimated Value \$
8.	Estimated Value \$
9.	Estimated Value \$
10.	Estimated Value \$

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 323.21

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

- (f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e)) - - - - - \$500.74

- (6) (a) Place at which claimant prefers to be heard.
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge,
Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)
- (b) Do you require the services of an interpreter
at the hearing? Yes or no Yes

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA,
Province of British
Columbia TO WIT:

Gonzo Sawayama, c/o R. E. Postill
of Vernon

of the R. 3,
in the Province of British Columbia

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City
of Vernon
of Province British Columbia
in the
this 15th day of November

A.D. 1947.

Gonzo Sawayama
A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1. Gramophone	Estimated Value	50.00	Sold
2. Cabinet	Estimated Value	27.00	
3. Electric Tailor Iron	Estimated Value	7.50	
4. Dinner dishes	Estimated Value	45.00	
5. Tea set	Estimated Value	10.00	
6. Books	Estimated Value	25.00	
7. Electric wire, extension, bulbs, etc.	"	10.00	
8. Electric curler	"	2.00	
9. Beds (2) Single and baby crib	"	15.00	
10. Dresser	"	7.50	Sold
11. Room decoration-electric lights, etc.	"	12.50	
12. Miscellaneous (baby) blankets (5), shawls, sweaters, etc.	2	30.00	
13. Table	"	8.00	Sold
14. Scale	"	12.00	Heavily damaged
15. ✓ Sprayer Machine	"	8.50	Sold
16. Lawn Mower	"	15.00	
17. ✓ Cables-50 feet	"	20.00	
18. Miscellaneous	"	24.00	Heavily damaged
19. Wall clock	"	5.00	

TOTAL CLAIM FOR
Credited from "netodian"

Total claim for property loss

330.00

6.79

323.21

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT."
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E

(HIS HONOUR, JUDGE H.M. COLQUHOUN, SUB-COMMISSIONER)

10

Vernon, B.C.

April 26, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
GONZO SAWAYAMA

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

D.S. McTAVISH, Esq.,

appearing for the
Dominion Government

R.J. McMASTER, Esq.,

appearing for the
Claimant.

T.J. MARRION, Esq.,

Secretary to Vernon
Sub-Commission.

G.H.R. UPTON, Esq.,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter.

30

MR. McMASTER: Sawayama, Gonzo, No. 228 on the original list, your honour.

GONZO SAWAYAMA, the Claimant herein, being first duly sworn, testified through the official interpreter as follows:

MR. McMASTER: In this case, your honour, I would ask to reduce the claim on the real estate to \$4,000.00. The property was sold to the Veterans Land Act by the Custodian for \$832.00. I would also ask leave to abandon the claim for chattels.

DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q: Witness, did you instruct Mr. Leckie to prepare this statement with regard to your real estate, and is that your signature on it?

A: Yes.

Q: Are the statements contained therein true to the best of your knowledge and recollection?

A: Yes.

MR. McMASTER: I ask to file that as Exhibit No. 1

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1)

MR. McMASTER: I file on behalf of my learned friend the Farm Appraisal Report of the Soldier Settlement Board with respect to this property.

MR. McMASTER: If I might refer to Exhibit No. 1, your honour. The property, approximately 7 acres, was purchased by the claimant in 1919 as bush land for

\$1667.00. Since that time he has cleared about

5 acres, at an estimated cost of \$250.00 per acre. He put in drainage as shown on his form and dug wells and made other improvements as shown there. He also erected the buildings shown in Exhibit No. 1. I draw your honour's attention to the fact that there were three houses on these premises served with electric light. The claimant states that the houses were 11 to 12 years old, not 20 years old as stated by the appraiser. The garage was just built for two years at the time of evacuation. The chicken houses were 2 years old, not 10 as shown in the appraisal, and the packing house was 3 years old, not 10 years old.

The property is located about one half mile from Hammond, B.C., with access to a main road, and is excellently adapted for poultry raising and the growing of small fruits.

The claimant points out that prior to evacuation he rented the houses, shown on Exhibit 1, as No. 1 and No 3, to workmen from Hammond for a rental of \$19.00 per month.

I would ask my learned friend to admit that the assessed value of the premises in 1943 was land, \$550.00, buildings, \$1400.00, a total of \$1950.00.

MR. McTAVISH: That is correct, your honour.

MR. McMASTER: The property was sold by the Custodian for \$832.00. Would my friend admit that the taxes in 1943 were \$33.53? That appears in the Soldier Settlement Board Appraisal.

MR. McTAVISH: \$33.53 is right.

MR. McMASTER: Your witness.

MR. McTAVISH: It is submitted, your honour, that the
real property was sold for its fair market value.

CROSS EXAMINATION BY MR. McTAVISH:

Q: Witness, what was your occupation?

A: A sawmill worker and farmer. I was working at a
sawmill and farming.

10 Q: Your farming was only a part-time occupation?

A: My wife was looking after the farm. I was working
at the sawmill.

MR. McTAVISH: That is all, your honour. It is purely
a question of value.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true
and accurate transcript of the proceedings
herein.

20

Gordon Hambleton

G. Hambleton
Official Reporter.

I hereby certify that the foregoing trans-
cript purports to be an accurate record of
the evidence adduced before me.

"H.M. Colquhoun"
Sub-Commissioner

30

DEFENCE BRIEF

Gonzo SAWAYMA

File No. 7369

Case No. 208

Vernon
28 April 1948
V.L.A.
Sheet A.12 - 14

REAL PROPERTY CLAIM

(All claims shown are Gross)

Claim reduced to

\$4,000.

(Trans. Page 2)

Appraised at

\$847.75

Sale Price

\$832.00

Witness - Appraiser H. L. Sinclair

Question of valuation only.

Appraiser (Sinclair) reports - Land in fair state of cultivation, occupied by owner for 20 years.

Appraiser (~~Barrett~~) reports - Property is overburdened with buildings, there being 3 houses on it.

It is submitted that the real property was sold for its fair market value.

PERSONAL PROPERTY CLAIM

Claim

\$330.

Claim abandoned. (Trans. Page 2)

BMP/mw

Name of Claimant

SAWYAMA, Genzo

Case

208

Custodian File

7369

REAL PROPERTY											Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village				
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total			
					832 -	978.97					978.97 ✓
PERSONAL PROPERTY											
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear									
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column				
NETS											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim		Deduct Custodian Sale Price	
MISCELLANEOUS CHATTELS											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price				
TOTAL RECOMMENDATION											978.97 ✓

7369

October 20th, 1950.

Mr. Genzo SAWAYAMA,
2503 - 43rd St.,
Box 764,
Vernon, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 208

We have received from the Co-Operative Committee
on Japanese Canadians, our form of Release which has been
executed by yourself covering the award recommended under
the above Claims Commission for the sum of ... \$978.97.

Cheque in your favour is enclosed for \$922.32
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 56.65
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

FCS/jc
1 encl.

F.G. Shears
Director